

1. Name – Nazwa - Nume
Date of birth- Data urodzenia – Data de nastere
Adres, postcode en woonplaats -Adres kod pocztowy mias - Adresa orasului cod posta
Nationality – narodowość - Nationalitate
2. Information form for registration in the Dutch Personal Records Database (Engels) – Formularz informacyjny dotyczący rejestracji w Ewidencji Danych Osobowych (Pools) – Formular de înregistrare în Registrul de evidență a personanelor (Roemeens)
3. Dear employer, in order to register your employee in our municipality – with a letter address - we will use the information which you have filled in on this multiple questions/languages form. We ask you to fill this in as well as to sign it. (Engels)

Szanowny Mieszkańcu, w celu rejestracji w naszej gminie, korzystamy z informacji, które właśnie wypełnił/a Pan/i w tym formularzu. My postaramy się, że zostanie Pan/i zarejestrowany/a jako mieszkaniec naszej gminy. Dziękuję bardzo!

Stimate domn, Pentru a vă înregistra în municipalitatea noastră, folosim informațiile pe care tocmai le-ați introdus în formularul mare. Apoi ne ocupăm de prelucrarea înregistrării dvs. ca rezident al municipiului nostru. Vă mulțumesc foarte mult

4. Fill out per family member - do wypełnienia na członka rodziny – Sa fie completat complet per membru al familiei
5. Date and place of arrival in the Netherlands – Data i miejsce przyjazdu do Holandii – Data și locul sosirii în Olanda

Start date of registration at this address – Data zamieszkania pod tym adresem - Data de începere a reședinței la această adresă
6. Country of residence before arrival in The Netherlands – kraj zamieszkania przed przyjazdem do Holandii - țara de reședință înainte de a veni în Olanda
7. Probable duration of present stay in the Netherlands – Przewidywany czas obecnego pobytu w Holandii - Durata estimată a șederii actuale în Olanda
8. Actions which are developed to get a permanent address - działania mające na celu uzyskanie stałego mieszkania -acțiuni planificate pentru obținerea unei reședințe permanente
9. Huidige locatie van feitelijk verblijf - aktualne miejsce rzeczywistego zamieszkania -locația actuală a reședinței efective

10. Marital status Stan cywilny Starea civilă:
O = Single H = married W = widowed S = divorced
O = kawaler/panna H = zónaty/zameżna W = wdowiec/wdowa S = osoba rozwiedziona
O = necăsătorit(ă) H = căsătorit(ă) W = văduv(ă) S = divorțat(ă)

11. Can be reached by telephone under number(s): – Dostępność pod numerem telefonu: - Numerul de telefon la care puteți fi contactat(ă)
E-mail address company – Adres e-mail – Adresa de e-mail Firma

- 12.** Name and city of company you work for - Nazwa firmy w której pracujesz i miasto - Numele și orașul companiei pentru care lucați

Name employment agency - Nazwa agencji pracy - Agenția de angajare a numelui

- 13.** The above mentioned data is provided in accordance with the truth - Powyższe dane zostały udzielone zgodnie z prawdą - Datele furnizate mai sus corespund realității

Signature of the employer concerned - Podpis Firma - Semnătura solicitantului

- 14.** The employer declares that the above person is employed by our company by return of post. Until he or she has a residential address, we allow him or her (and any family members) to register at the address of our (main) office in Nieuwegein, and guarantee that all mail intended for the person(s) concerned will be sent to him or her -

Pracodawca oświadcza, że powyższa osoba jest zatrudniona w naszej firmie poprzez zwrot poczty. Do czasu uzyskania przez nią adresu zamieszkania, pozwalamy jej (i wszystkim członkom jej rodziny) zarejestrować się na adres naszego (głównego) biura w Nieuwegein i gwarantujemy, że cała poczta przeznaczona dla danej osoby (osób) zostanie do niej wysłana -

Angajatorul declară că persoana de mai sus este angajată imediat de compania noastră. Până când el / ea are o adresă rezidențială, îi permitem acestuia (și oricărui membru al familiei) să se înregistreze la adresa biroului nostru (principal) din Nieuwegein și garantăm toate corespondențele trimise persoanei respective. trimite-l

- 15.** Necessary documents for registration - wymagane dokumenty - documente necesare

- Proof of home searches - dowód przeszukania domu -dovada căutărilor la domiciliu
- Proof of previous registration in EU-country - dowód wyrejestrowania z poprzedniego kraju UE - dovada radierii din țara UE anterioară -
- Birthcertificate - akt urodzenia - certificat de nastere
- Marriage certificate - akt małżeństwa -certificat de căsătorie
- Birthcertificate children - akt urodzenia dzieci - certificat de naștere copii
- Proof of residence (e.g. air b&b) - dowód aktualnego pobytu (np. w hotelu lub (lot) b & b - dovada șederii actuale (de exemplu, la hotel sau (aerian) b & b